

ALUTAGUSE

valla leht

ГАЗЕТА АЛУТАГУЗЕСКОЙ ВОЛОСТИ

№ 3, март, 2018
БЕСПЛАТНЫЙ ВЫПУСК
www.alutagusevald.ee

АЛУТАГУЗЕСКАЯ ВОЛОСТЬ



II забег двух усадеб

Открытие легкоатлетического сезона 2018 года

Суббота, 14 апреля 2018 года, в усадьбе Мяэтагузе

ПРОГРАММА:

10.30 - 11.15 - РЕГИСТРАЦИЯ всех участников
11.20 - забег малышей перед усадьбой Мяэтагузе
11.30 - автобусы, доставляющие участников на старты, выезжают от парковки отеля Мяэтагузе
12.00 - СТАРТ (дистанции 2,7 и 7 км.
Награждение участников возрастных групп в текущем порядке после финиша
13.30 - ФИНИШ

www.jooksukalender.ee/kahemoisajooks/

АЛУТАГЕСКОМУ НАЦИОНАЛЬНОМУ ПАРКУ БЫТЬ!

Сигне РООСТ,
редактор

Высокого уровня представители Министерства окружающей среды рассказали собравшимся в ДК Ийзаку людям об изменениях, сопутствующих планируемому созданию парка, выслушали важные для местного населения вопросы.

Последним вечером лютого февраля собрались на обсуждение около сорока заинтересованных местных жителей и дюжина представителей Министерства во главе канцлером Андресом Талиярвом. Главный посыл, с которым пришли министерские представители - Алутагузе достоин Национального парка.

Алутагузе и Национальный парк. Привычное название

На административной карте страны название Алутагузе возникло в ходе прошедших осенью прошлого года выборов в органы местного самоуправления. Как территория, в народном сознании, термин "Алутагузе" всегда обозначал обширную территорию болот и лесов южной части Ида-Вирумаа. Плотность заселения здесь составляет 3 человека на один квадратный километр, в Эстонии этот показатель составляет в среднем 30 человек на один квадратный километр, в ЕС - 117 человек.

Известно, что у ботаника и защитника природы Густава Вильбасте еще в начале 1920-х годов родилась идея создания первого в Эстонии Национального парка в районе Алутагузе, однако история распорядилась по-иному, и в 1971 году первый Национальный парк родился в Лахемаа. Создание национальных парков имело целью поиск таких территорий в Эстонии, где в концентрированном виде в природе и в культурном наследии имеется что-то присущее именно этому региону и, одновременно, было бы типичным для всей Эстонии. Алутагузе, со своими типичными для восточной Эстонии и уникальными болотными и лесными массивами, прибрежным ландшафтом и культурным наследием (место

проживание воды, полуверников, русских Причудья), полностью отвечает этим требованиям.

Алутагузе будет в ЕС самым восточным Национальным парком, для создания которого в регионе создается единый комплекс природы и культурного наследия. В отличие от других национальных парков Эстонии НП Алутагузе будет состоять из разрозненных участков. Как сказал заведующий отделом природоохраны Таймо Аасма, территории, остающиеся между заповедными участками, к создаваемому НП присоединяться не будут, поскольку уже сейчас выборка состоит из наиболее характерных и показательных частей природы региона.

Землевладельцы на природоохранной территории

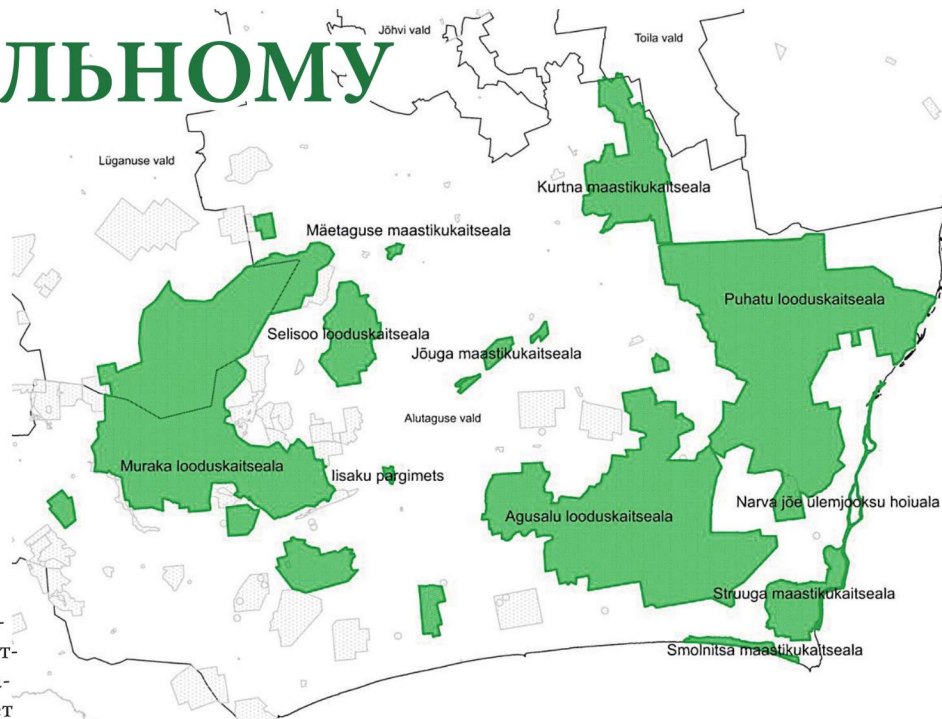
Сложней всего найти взаимопонимание с землевладельцами, которые по причине различных природоохранных ограничений не смогут свободно распоряжаться своей собственностью. Это общеэстонская проблема, положительного и быстрого решения которой государство предложить не может. Имевший когда-то место коррупционный скандал привел тогдашнего министра в зал суда и к прекращению обмена земельными участками. Владелец леса хотел, чтобы взамен изымаемых в природоохранную зону земельных участков им предоставлялись бы экономически равноценные, поскольку предлагаемые суммы компенсации, по их мнению, не справедливы.

По данным Андреса Талиярва, в настоящее время за отчуждение в

природоохранные зоны земельных участков государство должно было бы выплатить компенсации примерно 100 землевладельцам, и эта сумма должна составить около 16 миллионов евро. Приобретение участков с природоохранными ограничениями, по его словам, станет делом более гибким еще в этом году, когда процедурой отчуждения займется Центр хозяйствования гослесов (RMK).

Один из землевладельцев обратил внимание министерских представителей на статью Конституции Эстонской Республики, которая гласит, что не признается соответствующими Конституции любой закон, правовой акт или действие (в т.ч. ограничение), которыми нарушаются установленные Конституцией права и свободы граждан и противоречат Конституции. По словам чиновников, создание парка отвечает этому положению. Какая политическая сила осмелится перед проходящими в марте 2019 года выборами пообещать восстановление обмена земельными участками, - на этот вопрос канцлер не смог дать ответ.

Национальный парк - это международно признанный (торговый) знак
Обычный человек не видит особой разницы между заповедником, охранной зоной, ландшафтным заповедником, в его сознании все это ассоциируется с территорией запретов, однако понятие "национальный парк" включает в себя создание надежной туристической инфраструктуры и международно



Алутагузский НП покрыл бы четверть или 26% территории самоуправления. Источник: Министерство окружающей среды.

НАЦИОНАЛЬНЫЙ ПАРК ОБЪЕДИНЯЕТ 11 ОХРАННЫХ ЗОН:

- заповедник Пухату
- заповедник Агусалу
- заповедник Мурака
- заповедник Селисоо
- ландшафтный заповедник Куртна
- ландшафтный заповедник Смольница
- ландшафтный заповедник Ййуга
- ландшафтный заповедник Струга
- ландшафтный заповедник Мяэтагузе
- охранный зона в верхнем течении реки Нарова
- лесопарк Ийзаку

признанных добрых правил поведения. Не стоит ожидать, что Алутагузский НП буде ежегодно посещать 1,3 миллиона человека, как НП Крюгера в ЮАР, или полмиллиона туристов, как в австралийских джунглях Гондвана. Однако потенциал возрастет путем признания региона через глобальную сеть национальных парков.

"Корабль с деньгами завтра, конечно, не причалит" - говорит Андрес Талиярв, но при этом указывает на привлекательные возможности, которые возникнут на уровне государства, региона, местного самоуправления. По его словам правительством республики перед министрами окружающей среды и госуправления поставлена задача взвесить возможности увеличения доли природоохранных проектов в Ида-Вирумаа, и создания НП Алутагузе - одна из частей этого плана. Правительство республики обсудит вопрос создания Алутагузского Национального парка после того, когда станет ясно, что местный народ поддерживает эту идею.

Комплексное использование территории требует увеличения экологических исследований в регионе, благодаря которым мы обретем лучшее знание о сохранении ценностей среды обитания. Единый подход позволит развивать туристическую инфраструктуру региона. На практике за создание и функционирование такой инфраструктуры отвечает RMK. Этим открываются возможности и для деловых людей. Разрабатываемая

программа развития волости поддерживает малое предпринимательство в сфере охраны окружающей среды с туристической направленностью.

При уже действующих НП созданы организации сотрудничества, которые объединяют региональные самоуправления, предпринимателей, региональные группы по интересам и чиновников из природоохранного ведомства. Сообща планируется организация защиты, популяризации и непрерывного развития. И как результат совместной деятельности - работа с молодежью (в т.ч. организация международных летних лагерей), реализация в значительно больших объемах и на новом уровне природоведческого потенциала, обучение на тему культурного наследия, привлечение некоммерческих объединений. Как заметила советник природоохраны Департамента окружающей среды Кая Лотман, сама, кстати, проживающая в Матсалу: "Положительный процесс для тех, кому нравится природа".

Ида-Вирумаа - край контрастов, чей внешний облик выражен в угрожающих природе промышленных городах и в "лунных" ландшафтах горных выработок, а не в достойной природной среде и богатом культурном наследии. И даже из уст политика высокого ранга можно было услышать, что Ида-Вирумаа - это единственное подходящее место для завода по производству целлюлозы?! У Алутагузе совершенно иной облик и об этом нужно говорить во весь голос.



В Эстонии пять национальных парков. Шестой, Алутагузский НП достойно представил бы природную среду восточной Эстонии и побережья Чудского озера.
Источник: Министерство окружающей среды

Алутагузский Национальный парк
Площадь - 43 568 гектаров в том числе:
государственная земля - 42 627 га
частная земля - 910 га
Алутагузская волость - 38 426 га
Люганузская волость - 5 130 га
Тойлаская волость - 9 га
Йыхвиская волость - 3 га

Национальный парк (НП) парк - заповедник, предназначенный для сохранения, охраны, восстановления, изучения и популяризации природы, ландшафтов, культурного наследия и сбалансированного природопользования (§26 (1) Закона об охране природы)

ПРЕДСТАВЛЕНИЕ БЮДЖЕТА АЛУТАГУЗЕСКОЙ ВОЛОСТИ 2018 ГОДА

Лууле САЛЛА,
финансовый директор

Общий объем бюджета 2018 года составляет 17,15 млн. евро (доходы от основной деятельности 11,73 млн. евро + доходы от инвестиционной деятельности 1,74 + остаток ликвидных средств на начало года для покрытия инвестиций в 3,68 млн.евро).

Из доходов основной деятельности поступления налогов составляют 28,48%, поступающие пособия - 20,66%, доходы от продажи товаров и услуг - 1,96%, прочие доходы - 48,9%. В прочих доходах отражены поступления налогов за право ведения горных работ и за специпользование воды.

Планируемый размер расходов на основную деятельность составляет 10,44 млн.€, из которых 45,39 % - это расходы на образование, 19,56% расходы на хозяйственную сферу (общественный порядок, экономика, окружающая среда, жилищно-коммунальное хозяйство), 16,86% - на покрытие услуг общего сектора управления (в т.ч. резервный фонд), 11,5% - на сферу культуры и 6,69% - расходы на социальную сферу.

Результат основной деятельности - 1 285 211 € (доходы от основной деятельности минус расходы на основную деятельность).

На реконструкцию различных объектов и прочую инвестиционную деятельность планируется использовать 6,43 млн. €, из которых 1,73 млн.€ планируется получить за счет пособий.

Выплаты по имеющимся займам в 2018 году составят сумму размером 164 815 €. У волости на конец 2018 года останутся обязательства по выплатам займа на сумму 900 084 €.

Объекты, для покрытия расходов на реновацию или строительство которых на конец 2018 года остается обязательство по выплате займа:

- Реновация тепловой трассы в Туудлинна - 106 727 €
- Объекты Ийзакусского региона - 793 287 €
- 1. Реконструкция системы водоснабжения и канализации южной части поселка Ийзаку.
- 2. Строительство берегового променада Каукси
- 3. Прокладка пешеходно-велосипедной дорожки (ПВД) Ийзаку-Тяривере
- 4. Создание инфраструктуры, необходимой для детальной планировки недвижимости на территории новостроек Ийзаку.

Итого бюджет на приобретение основного имущества - 6 433 530 €

Источники покрытия:

- Проектные пособия - 532 000 €
- Целевое учреждение (ЦУ) "Illuka Arengufond" - 800 000 €
- Пособие по объединению в ходе административной реформы - 400 000 €
- Волостной бюджет - 4 701 530 €

Инвестиции в хозяйственную сферу - 4 508 418 €

1. Прокладка ПВД "Куртна-Иллаука-Куремаэ" - 1 545 316 €, в т.ч. пособие из ЦУ "Illuka Arengufond" - 800 000 €

2. Продление ПВД "Колчина - Мязэагузе": Мязэагузе - деревня Мязэагузе, проект - 13 140 €
3. Продление ПВД "Колчина -Мязэагузе": Мязэагузе - деревня Мязэагузе, строительство - 180 000 €
4. Строительство ПВД "Ийзаку-Тяривере" - 250 000 €
5. Инвестиции на приведение в порядок волостных дорог, улиц, автобусных остановок - 600 000 €, в т.ч. парковки у здания Ийзакуской волостной управы вместе с освещением, автобусных остановок на шоссе Йыхви-Тарту; проектирование пешеходных дорожек (ПД), в т.ч. эскиз ПД "Алайыз-Карьямаа" и/или ступеней причала Алайыз.
6. Детальные планировки, геодезия и стратегические оценка воздействия на окружающую среду в Алайыз - 52 000 €
7. Пристань в Васкарве - 258 200 €, в т.ч. из фонда 206 500 €
8. Проектирование пристани в Кунингакюла - 24 176 €
9. Строительство топливной заправки в Иллаука - 364 901 €
10. Установка уличного освещения в Алайыз - 28 000 €
11. Проектирование и строительство путей доступа к смотровой вышке в Ийзаку и освещения парковки - 40 000 €
12. Проектирование и строительство пути к ДК Ийзаку, парковки и уличного освещения - 65 000 €
13. Строительство дорожек берегового променада в Каукси - 62 920 €, в т.ч. из проектного пособия - 32 000 €
14. 3-й этап берегового променада в Каукси + спортивное оборудование - 16 900 €

15. Проектирование парковки в Каукси - 20 000 €
16. Реконструкция Спа-купальни в Мязэагузе, договор 2017 г - 505 168 €
17. Реновация квартиры в усадьбе Мязэагузе, переходящее от 2017 года - 37 000 €
18. Мебель и шторы усадьбы Иллаука - 172 697 €
19. Установка солнечных панелей в усадебном комплексе Мязэагузе - 100 000 €
20. аварийный ремонт в усадьбе Пагари - 45 000 €
21. Реконструкция складского помещения в Мязэагузе (договор от 2017 года), освещение и озеленение - 128 000 €

Инвестиции в жилищно-коммунальное хозяйство - 362 700 €

1. Реконструкция котельной в Туудлинна - 334 700 €, в т.ч. из Центра эко-инвестиций (ЦЭИ) - 150 000 €.
2. Устранение недоделок на тепловой трассе в Туудлинна - 9 000 €, в т.ч. из ЦЭИ - 4 500 €
3. Кладбищенские ворота в Туудлинна - 9 000 €
4. Предварительные работы реконструкции трасс водоснабжения и канализации в Туудлинна - 10 000 €

Инвестиции в сферу досуга и культуры - 604 780 €

1. Реконструкция Куртнаского молодежного Центра - 251 280 €
2. Реконструкция клуба Кийкла с целью энергосбережения - 149 500 €
3. Ремонт клуба в Пагари - 40 000 €

4. Игровая площадка в парке усадьбы Пагари - 54 000 €, пособие из ходатайств программ PRIA и LEADER - 30 000 €
5. Освещение парка Пагари - 40 000 €
6. Аварийный ремонт старой церкви Туудлинна - 50 000
7. Проектирования стадиона в Ийзаку - 20 000 €

Инвестиции в сферу образования - 133 420 €

1. Ремонт помещений детсада в Ийзаку - 30 000 €
2. Ремонт вестибюля спортзала Иллаукского детсада-школы - 40 000 €
3. Ийзакуская школа искусств (коридор, танцкласс, подсобные помещения, электрические работы) - 22 025 €
4. Система удаления древесной пыли в Ийзакуской гимназии - 23 395 €
5. Мязэагузская основная школа - 18 000 €, в т.ч. расширение атлетического зала - 10 000 €, библиотека - 8 000 €

Инвестиции в социальную сферу - 824 212 €

Строительство малого здания Алутагузского попечительского Центра - 824 212 €

Общая сумма целевого финансирования, направленного на приобретение основного имущества - 99 000 €, и она состоит из следующих пунктов:

- 20 000 € - на реновацию фасада церкви в Ийзаку
- 8 000 € - ЦУ "Iisaku Kihelkonnamuuseum"
- 9 000 € - ЦУ "Alutaguse Vabadusvõitlejate Mälestusmärgi Fond"
- 62 000 € - на поддержку программы редкого заселения

ЛЬГОТЫ ДЛЯ ЖИТЕЛЕЙ АЛУТАГУЗЕСКОЙ ВОЛОСТИ

Хейди КРУУТ,
регистратор

Алутагузское волостное собрание ввело в действие свое постановление №32, принятое 21 февраля 2018 года, "Льготы для жителей Алутагузской волости", которое регулирует предоставление льгот жителям волости в вопросе пользования услугами волостных предприятий, а также предприятий с волостным участием. Постановление ставит целью создание условий для организации содержательного досуга населения волости, пропаганду здорового образа жизни, улучшить доступность услуг, оказываемых в волости, и создание равных возможностей для всех жителей волости.

Начиная с 1 аперля 2018 года право на получение льгот имеют жители, чье местожительство с точностью ближайшего адреса занесено в регистр народонаселения Алутагузской волости как минимум шесть месяцев назад и кому выдана карточка жителя волости. Карточка действительна вместе с документом, удостоверяющим личность, выдается на основании заявления и действительна в течение одного года.

Обладатель карточки жителя волости имеет право на получение льгот при ценах, зафиксированных в прейскуранте, следующим образом:

- 1) **50%-ная скидка** - за прокат спортивного инвентаря спортивно-оздоровительного центра "Панньярве" (лыжи, санки, роликовые коньки, велосипеды, палки для хождения т.д.) и за пользование душевых;
- 2) **30%-ная скидка** (для пенсионеров - 50%) - за пользование услугами Спа-купальни в Мязэагузе с воскресенья по пятницу;
- 3) **20%-ная скидка** - аренда помещений, имеющих в волостной собственности, для празднования знаменательных дат.

Бланки ходатайств для получения карточки жителя волости можно получить в здании волостной управы, в пунктах обслуживания и в библиотеках, на домашней странице волости. Карточка выдается через 5 рабочих дней после предоставления заявления.

НА ЗАСЕДАНИИ АЛУТАГУЗЕСКОГО ВОЛОСТНОГО СОБРАНИЯ ОТ 21 ФЕВРАЛЯ

Лиа Теэвяли
помощник волостного секретаря

- Решено принять бюджет Алутагузской волости 2018 года объемом 17 150 900 евро;

- Решено издать постановление волостного собрания "Льготы для жителей Алутагузской волости", согласно которому жители волости обладают правом на льготных условиях использовать спортивный инвентарь и душевые целевого учреждения "Спортивно-оздоровительный центр Панньярве", пользоваться услугами Спа-купальни в Мязэагузе с воскресенья по пятницу, и арендовать для празднования памятных дат помещения, находящиеся в собственности волости. Для получения льгот следует представить карточку жителя волости вместе с удостоверяющим личность документом;

- В связи с введением нового порядка предоставления льгот решено признать недействительным решение №153 "Об условиях предоставления льгот в пользовании Спа-купальни в Мязэагузе", принятое Мязэагузским волостным собранием 30 июня 2016 года;

- Решено издать постановление волостного собрания "Порядок утверждения кадровых составов учреждений, подведомственных Алутагузскому волостному управлению, и обоснования для назначения им заработной платы". Постановлением регулируется порядок утверждения и изменения кадровых составов учреждений, подведомственных волостному управлению, устанавливаются минимальные и максимальные уровни заработной платы работников и принципы назначения зарплаты, условия и порядок дополнительных выплат,

время и способ производства оплаты труда;

- В интересах юридической ясности решено признать недействительными 21 постановление объединившихся волостей;

- Решено издать постановление волостного собрания "Пособие для приведения в порядок строения, используемого в предпринимательстве", которым устанавливается порядок подачи ходатайств, их рассмотрения и назначения пособий, выделяемых из средств волостного бюджета предпринимателям, действующим на территории Алутагузской волости, для приведения в порядок имеющихся у них строений, а также порядок осуществления надзора и отчетности;

- Решено издать постановление волостного собрания "Порядок предоставления аренды и использования социальных жилых помещений в Алутагузской волости", который ставит целью обеспечить возможность пользования жилым помещением лицу, которое в силу своего социально-экономического положения не способно обеспечить жилое помещение, отвечающее потребностям его и членов его семьи;

- Решено приступить к детальной планировке недвижимости "Männi" (регистрационный номер 8838050, кадастровый признак 12201:001:1167), которая вносит изменения в генеральный план и ставит целью назначение права на застройку для строительства на участке жилья и подсобного помещения, изменение целевого землепользования с земельно-лесного хозяйствования на территорию жилой застройки; решено оставить без инициирования проведение стратегической оценки воздействия на окружающую среду, поскольку в результате исследований

выяснилось, что существенное воздействие на среду отсутствует. Размер подлежащей планированию территории составляет 5056 м².

- Принято решение передать Союзу самоуправлений Ида-Вирумаа право использования флага и герба уезда Ида-Вирумаа (использование флага и герба уезда устанавливается решением общего собрания Союза местных самоуправлений Ида-Вирумаа) и назначить организатором выдачи уездных знаков за заслуги Союз местных самоуправлений Ида-Вирумаа (процедура награждения уездными знаками за заслуги устанавливается решением Союза местных самоуправлений Ида-Вирумаа);

- Постановили изменить пункт 1 решения №25 "Назначение представителей собрания в состав попечительских советов образовательных учреждений Алутагузской волости", принятого Алутагузским волостным собранием 30 ноября 2017 года, и назначить в попечительский Совет Ийзакусской гимназии, вместо депутата Пауля Кескюла, нового представителя Алутагузского волостного собрания на период депутатских полномочий члена собрания Янно Воола;

- Решено реорганизовать деятельность подведомственных Алутагузскому волостному управлению учреждений - ДК Ийзаку, библиотека Ийзаку и библиотека Туудлинна, - начиная с 1 мая 2018 года, присоединив эти ранее подведомственные организации к Алутагузскому Центру по интересам в качестве структурных единиц. В связи с реорганизацией подведомственных учреждений - ДК Ийзаку, библиотека Ийзаку и библиотека Туудлинна - решено прекратить их деятельность как подведомственных учреждений Алутагузского волостного управления начиная с 1 мая

2018 года (последний их рабочий день 30 апреля 2018 года) и удалить их из Коммерческого Регистра;

- *Решено признать недействительными уставы Ийзакусского ДК, Ийзакусской и Туудлиннской библиотек;

- Решено одобрить договор об объединении между "Alutaguse Haldus OÜ," "OÜ Iisaku Elamumajandus" и "OÜ Tudulinna Kommunaal", заключенный 15 февраля 2018, на важных для всех условиях. Согласно договору объединяются "Alutaguse Haldus OÜ", "OÜ Iisaku Elamumajandus" и "OÜ Tudulinna Kommunaal". Объединяющим предприятием является "Alutaguse Haldus OÜ", а объединяющимися - "OÜ Iisaku Elamumajandus" и "OÜ Tudulinna Kommunaal". После процесса объединения предприятие продолжит свою деятельность под прежним коммерческим названием "Alutaguse Haldus OÜ".

- Решено в порядке открытого письменного аукциона продать следующие, имеющиеся в собственности Алутагузской волости, квартиры в деревне Уускюла:

- 1) 3-комнатная по адресу Uusküla, Linnu tee 4-1 (регистрационный номер квартирной собственности - 3493208, EHR-код 102000443, кадастровый признак 12201:001:0436, жилая площадь 61,0 м², стартовая цена 3050,0 евро (50 евро/м²);
- 2) 4-комнатная квартира по адресу Uusküla, Linnu tee 4-11 (регистрационный номер квартирной собственности 3494208, EHR-код 102000443, кадастровый признак 12201:001:0436, площадь жилого помещения 76,7 м², стартовая ценна 7 670.0 евро (100 евро/м²).

Решено плату за участие назначить в размере 50,00 евро, а гарантийную сумму размером 10% от стартовой суммы.

Налоговые льготы не останутся неиспользованными, хотя совместную декларацию больше представлять нельзя

Совместная декларация и передача налоговой льготы

Важнейшим изменением при декларировании доходов за 2017 год является то, что супруги больше не могут подавать совместную декларацию, хотя при определенных условиях налоговую льготу можно передать супругу.

- Физическое лицо может представить личную декларацию, и если его облагаемый годовой доход меньше 2160 евро, то его/ее супругу/е можно дополнительно применить необлагаемый налогом доход, при условии, что общий облагаемый доход супругов за календарный год не превысил 50400 евро.
- Можно перевести на супруга/супругу сумму (или ее часть), превышающую облагаемые налогом проценты по жилищному кредиту и расходы на обучение, если имущественными отношениями супругов является совместное имущество.

Речь идет о совместном имуществе в случае, если супруги не заключили брачный контракт, регулирующий имущественные отношения супругов.

- Налоговую льготу можно передать супругу только в том случае, если на 31.12.2017 г. супруги находились в браке. В случае, если один из супругов умер до 31.12.2017, например, 30.04.2017, то неиспользованную налоговую льготу передать нельзя. Если один из супругов умер после окончания налогооблагаемого периода, например, 02.01.2018, то неиспользованную налоговую льготу можно передать супругу. Для этого

за умершего супруга можно подать декларацию, в которой неиспользованную льготу следует передать в свою декларацию.

- При передаче налоговой льготы необходимо представить декларацию и указать личный код супруга/и, кому Вы желаете неиспользованную льготу передать. Налогово – Таможенный департамент переносит неиспользованную часть налоговой льготы автоматически в декларацию супруга/супруги. При желании супруг должен/супруга должна акцептировать неиспользованные налоговые льготы, переданные ему/ей.

При представлении по интернету декларацию должен первым представить супруг, у кого доход меньше, и в чьей декларации нельзя взять в зачет все вычеты. Вторым подтверждает свою декларацию супруг, у кого доход больше.

Интересы по жилищному кредиту и расходы на обучение

В одной декларации можно вычесть интересы по кредиту и расходы на обучение в сумме до 1200 евро, в том числе интересы по жилищному кредиту можно вычесть только в сумме до 300 евро.

Например, физическое лицо оплатило в течение года расходы за обучение 600 евро и интересы по жилищному кредиту 430 евро. По декларации в данном случае в зачет берется только 900 евро (расходы за обучение 600 + интересы 300).

Сумма необлагаемого дохода на детей

С этого года есть право декларировать данные детей супруга, если данные ребенка не декларирует сам супруг или второй

Точную информацию найдёте на домашней страничке <https://www.emta.ee>, по телефону 880 0811 или по электронной почте eraklient@emta.ee

родитель ребёнка. Это значит, что один родитель может внести в свою декларацию как своих детей, общих детей, так и детей супруга/и. Сумма необлагаемого налогом дохода на ребёнка, начиная со второго, по-прежнему составляет 1848 евро.

Важные суммы и даты

- Необлагаемый годовой доход в 2017 году составляет 2160 евро.
- Дополнительный не облагаемый налогом доход при получении пенсии 2832 евро.
- Не облагаемый налогом доход при несчастном случае на производстве или профзаболевании 768 евро.

2 апреля Срок представления деклараций о доходах.

2 июля Срок уплаты подлежащего к доплате подоходного налога и возврата переплаченного подоходного налога.

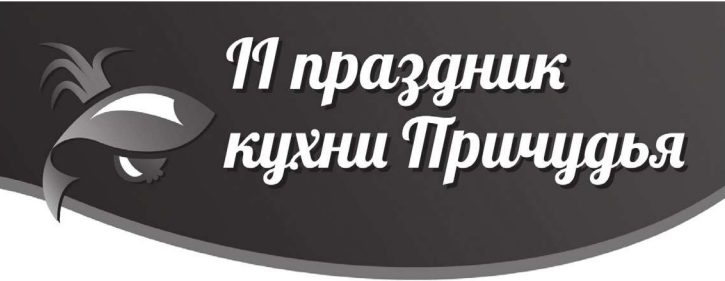
1 октября Срок доплаты подоходного налога, а также возврата переплаченного подоходного налога, если декларируется доход от предпринимательской деятельности, прибыль, полученная от отчуждения имущества, или доходы, полученные за рубежом. Этот срок действует и в случае нерезидента, который задекларировал вычеты в Эстонии.

СОСЕДИ - ГОСТИ АЛУТАГУЗЕСКОЙ ВОЛОСТИ

Пауль КЕСКЮЛА,
заместитель председателя волостного собрания

16 февраля гостями Алутагузеского волостного управления были представители Сланцевского района Ленинградской области Российской Федерации. Это был ознакомительный визит в рамках продолжения прежнего партнерского сотрудничества с Илука и развития отношений в условиях новой волости. В 2013 году Илукасское волостное управление подписало договор о сотрудничестве с местным самоуправлением Загрийе Сланцевского района, что находится прямо на противоположном берегу реки Наровы. Позже к договору о сотрудничестве присоединилось самоуправление Гостицы из того же района. Руководитель этого самоуправления Владимир Камышев вместе с ученым Дмитрием Осадчуком и были нашими гостями.

Нашей общей идеей было возведение моста в Пермискоола с тем, чтобы активизировать экономическое развитие регионов. К сожалению, условия не способствовали реализации этой задумки, но остались добрые отношения и желание сотрудничества. На сей раз самоуправления ознакомились друг с другом, обменялись мыслями о сферах возможного сотрудничества. После обсуждения был подписан договор о сотрудничестве местных самоуправлений Алутагузе и Гостицы, как свидетельство добрых намерений для продолжения отношений. Каким содержанием будет наполнено наше дальнейшее сотрудничество - это покажет время. В любом случае нужно быть в курсе дел у непосредственных соседей, сохранять и развивать добрые отношения.



29 апреля с 11 до 16

КАРЕТНЫЙ САРАЙ МЫЗЫ МЯЭТАГУЗЕ

Тамме 17, Мяэтагузе, волость Алутагузе

- * Вкуснейшие блюда причудских кафе прямо с пылу-жару
- * Копченая рыбка, блюда из рыбы
- * Свежая рыба, если будет улов
- * Домашние соленья-варенья, весенние лакомства
- * Все самое вкусное и интересное, что может предложить причудская земля

Продавцов просим регистрироваться:
maitseelamuse.koda@gmail.com

Причудье – кладовая кухонных богатств!

Доп. информация: [Peipsimaa maitsed](#)



Alutaguse vallavalitsus

ПОРЯДОК ЗАХОРОНЕНИЙ НА КЛАДБИЩАХ АЛУТАГУЗЕСКОЙ ВОЛОСТИ

Перед процедурой захоронения на кладбищах в Алайыэ, Ийзаку, Илука, Яма, Мяэтагузе, Тудулинна или Васкарнава следует представить "Alutaguse Haldus OÜ" копию свидетельства о смерти, затем заключается договор о пользовании участка на кладбище. Новый участок для захоронений умерших выделяется тем, чье постоянное местожительство было зарегистрировано в Алутагузеской волости. На основании договора кладбищенский сторож разрешает осуществление погребения на имеющемся или новом участке захоронения. **Alutaguse haldus OÜ • Kooli 7, Mäetaguse alevik 41301, Alutaguse vald Tel 336 6930 • e-post: mkom@mkom.ee**

Уважаемые жители бывшей Илукасской волости!

Вопросами водоснабжения в Охаквере, Онгассааре, Илука, Эдивере и Куремяэ отныне занимается "Alutaguse Haldus OÜ". Просим представить показания счетчиков в последний день месяца в "Alutaguse Haldus OÜ" по э-адресу mkom@mkom.ee или по телефону 33 66 930



ОБ АВТОБУСНОМ СООБЩЕНИИ
Поездки пенсионеров региона Мяэтагузе в город Йыхви осуществляются по следующему графику движения, выезд из Мяэтагузе в 9.00:
• **3 апреля, 15 мая, 26 июня - Вайке-Пунгерья, Ухе, Атсалама, Пагари, Йыэтагузе**
• **10 апреля, 22 мая, 5 июня - посёлок Мяэтагузе, Арукюла, Калина**
• **17 апреля, 8 мая, 12 июня - Ратва, Кийкла, Вырну, Эреда**

ПРИЯТНЫЙ ЖЕНСКИЙ ДЕНЬ В ДЕРЕВНЕ ЯАМА



Любовь Лаур. Фото Эне РАУДАР



Алена Думиника.

Эне РАУДАР

У немногочисленного населения деревни Яама вновь был повод собраться вместе. По традиции этот праздник отмечают сообща, проводя его в рассказах о весне. Мужчины дарят женщинам цветы, а хозяйки готовят лакомства для общего стола, где, конечно же, есть место и для праздничного торта.

Приятным тот день стал в первую очередь благодаря исполнителям. Любовь Лаур, прибывшая из Тапа, дала отличный концерт, в репертуаре которого нашлось место как душевным песням, так всем знакомым народным напевам, исполненным вместе. Любовь пригласила с собой еще и Алену Думинику, вместе с которой они спели на два голоса. А еще был чудным аккомпанемент. Напоминавший поначалу

мандолину инструмент оказался домрой, и Алена управлялась им так мастерски, что ее исполнение было бы достойно аплодисментов огромного зала. Будем надеяться, что когда-нибудь услышим ее вновь. Она живет в нашей стране всего полтора месяца и выступление в клубе деревни Яама было ее первой концертной площадкой в Эстонии.



ПАГАРИ

EESTI 100

ЭСТОНСКАЯ РЕСПУБЛИКА 100

24. ФЕВРАЛЬ



ПУХАТУ



ИЙЗАКУ



Иизакусский пасхальный рынок

Пятница, 30-е марта 2018 г.
10:00 до 14:00
В здании Иизакусского автовокзала



В продаже традиционные пасхальные блюда, яйца, консервы, изделия ручной работы и т.д.

Среди всех покупателей будет разыграно три приза. Главный - подарочная корзина стоимостью 100 евро с продукцией от торговцев рынка.

Для посетителей открыто рор-цр кафе и детский уголок развлечений.

Дополнительная информация и регистрация для продавцов:
iisakuturg@gmail.com или +372 56233256

Организаторы:
Seltsing Iisaku Kunstiklubi
Iisaku Kunstide Kool
Memme Sahver OÜ

Приходи обязательно
посмотреть!



АЛАЙЫЭ



ТУДУЛИННА

